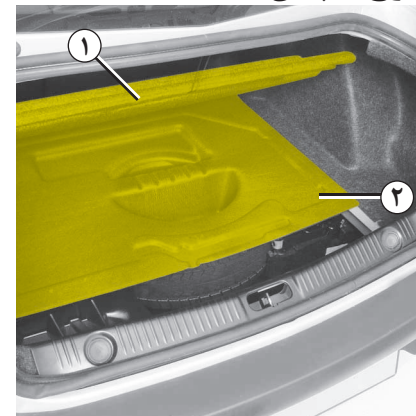


فصل ۵ : دستورالعمل‌های کاربردی

۲-۵	چرخ زاپاس
۳-۵	جعبه ابزار (چک، آچار چرخ،...)
۴-۵	محافظ چرخ
۵-۵	تعویض چرخ
۶-۵	چرخ‌ها (نکات ایمنی، نگهداری، استفاده در زمستان)
۹-۵	چراغ‌های جلو (تعویض لامپ‌ها)
۱۲-۵	چراغ‌های عقب (تعویض لامپ‌ها)
۱۳-۵	چراغ راهنمای جانبی (تعویض لامپ‌ها)
۱۴-۵	روشنائی داخلی (تعویض لامپ‌ها)
۱۶-۵	فیوزها
۱۸-۵	باتری
۲۱-۵	کارت کلید خودرو : باتری
۲۲-۵	سیستم صوتی خودرو
۲۴-۵	برف پاک کن (تعویض تیغه‌ها)
۲۵-۵	بکسل کردن
۲۸-۵	بروز ایراد در عملکرد.



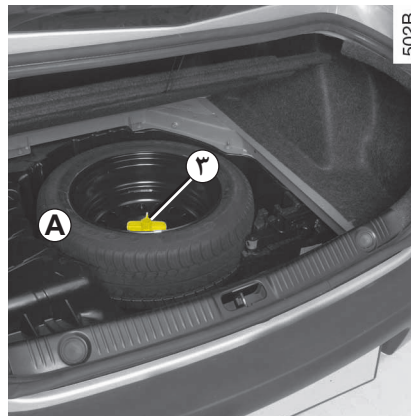
A چرخ زاپاس

داخل صندوق عقب قرار دارد.

و برای دسترسی به آن :

- درب صندوق عقب را باز کنید؛

- کفپوش ۱ و ۲ را بلند کنید (بر حسب سطح خودرو)؛



– پیچ نگه‌دارنده ۳ چرخ زاپاس را باز نمایید؛

- چرخ زاپاس را بردارید.



خودروهایی که مجهز به یک چرخ زاپاس با اندازه کوچکتری نسبت به چهار چرخ دیگر هستند

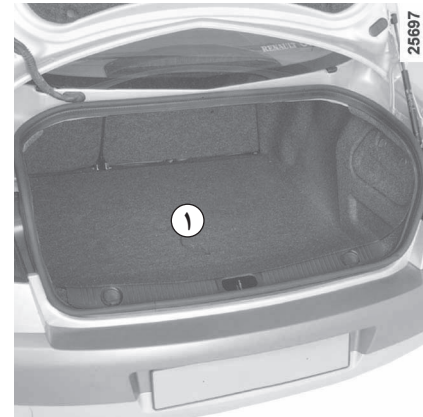
هنگام استفاده از چرخ زاپاس، سرعت خودرو نباید از ۱۳۰ کیلومتر در ساعت تجاوز کند.

در اسرع وقت چرخ زاپاس را با چرخي که ابعاد آن با ابعاد چرخ اصلي يکسان است تعويض کنيد.



اگر از عمر چرخ زاپاس زمان زیادی گذشته است، آنرا برای بازرسی به نمایندگی مجاز سایپا یدک نشان داده تا از وضعیت مناسب آن برای استفاده بدون خطر اطمینان حاصل نمائید.

جعبه ابزار



جعبه ابزار در صندوق عقب، زیر کفپوش ۱ قرار گرفته است.

برای دسترسی به ابزار، بر حسب سطح خودرو، چرخ زاپاس را برداشته سپس جعبه ابزار را از جای خود بیرون آورید.

آچار قالباق ۳ یا ۵

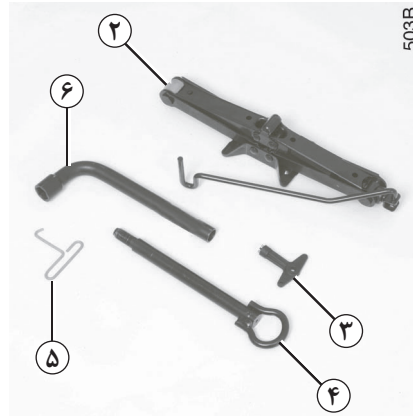
امکان بیرون آوردن قالباق‌های چرخ‌ها را میسر می‌کند.

قلاب بکسل ۴

به پاراگراف «بکسل کردن» در فصل ۵ مراجعه فرمایید.

آچار چرخ ۶

امکان باز و بسته کردن مهره‌های چرخ را فراهم می‌آورد.



جک ۲

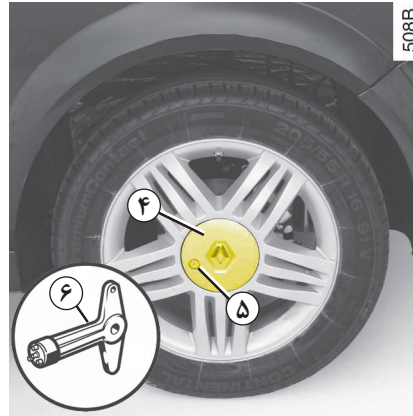
جک ۲ را از محل مخصوص آن بیرون بیاورید.

در هنگام قرار دادن مجدد آن، جک را به میزان مناسب جمع نمایید.

جک برای تعویض چرخ‌ها به کار می‌رود. در هیچ شرایطی، نباید از آن برای عملیات دیگری از قبیل تعمیرات و یا دسترسی به زیر خودرو استفاده کرد.



محافظ چرخ

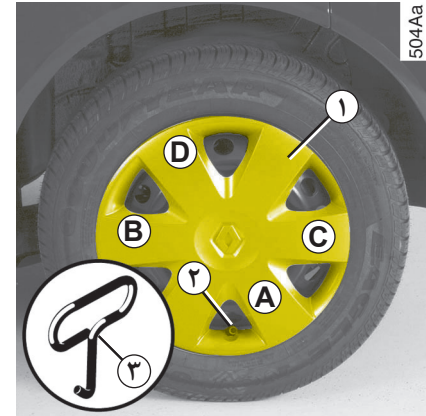


محافظ پیچ‌های رینگ‌های آلومینیومی ۴

آنرا به کمک آچار قالباق ۶ (که در جعبه ابزار قرار دارد) و با قرار دادن آچار ۶ درون محفظه مربوطه ۵ درآورید.

برای دوباره قرار دادن آن، موقعیتش را نسبت به محفظه ۵ تنظیم و مجدداً آنرا با آچار ۶ محکم نمایید.

به شما پیشنهاد می‌کنیم که شماره حک شده بر روی آچار مخصوص را نگهدارید تا در صورت گم شدن بتوانید آنرا جایگزین نمایید



محافظ چرخ‌ها بعنوان مثال قالباق ۱

آنرا به کمک آچار قالباق ۳ (که در جعبه ابزار قرار دارد) و با قرار دادن انتهای قلاب مانند آن در محل تورفتگی نزدیک به سوپاپ باد چرخ ۲ درآورید.

برای دوباره قراردادن آن، موقعیتش را نسبت به سوپاپ باد چرخ ۲ تنظیم نمایید. به این منظور قلاب‌های نگهدارنده یک طرف قالباق A را به داخل فشار دهید، سپس قسمت دیگر آن B و C و در انتها قسمتی را که در مقابل سوپاپ باد چرخ D قرار دارد، جای دهید.

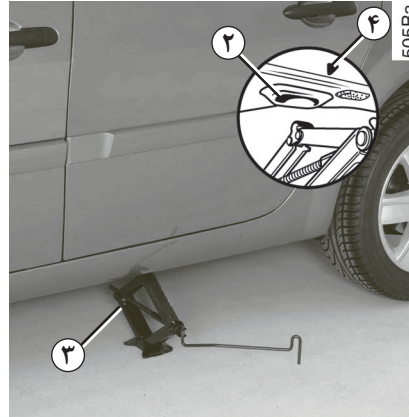
تعویض چرخ



خودروی خود را بر روی زمین مسطح غیرلغزنده (مثال: از توقف بر روی سرامیک اجتناب کنید، ...) و مقاوم (اگر لازم باشد، از یک حائل زیر کفشک جک استفاده کنید) پارک کنید، و فلاشر را نیز روشن نمایید.

ترمز دستی را بالا بکشید و دنده را از حالت خلاص خارج کنید (دنده یک و یا دنده عقب برای جعبه دنده دستی یا موقعیت **P** برای جعبه دنده اتوماتیک).

تمام سرنشینان را از خودرو پیاده کنید و به محلی دور از تردد راهنمایی نمایید.



در صورت لزوم، قالیاق را بیرون بیاورید.

و پیچ‌های چرخ را به کمک آچار چرخ ۱ باز کنید. آچار چرخ را طوری قرار دهید که بتوانید به روی آن ضربه وارد کنید.

جک ۳ را به صورت افقی قرار دهید، سر جک باید با نزدیک‌ترین صفحه فلزی ۲ مخصوص چرخ مربوطه، که با یک فلش ۴ مشخص شده است، همسطح قرار گیرد.

برای قرار دادن مناسب کفشک جک (که کمی به زیر خودرو می‌رود) شروع به پیچاندن (بالا بردن) دسته جک نمایید.



در صورت پنچری، چرخ را در اسرع وقت تعویض نمایید.


چرخ‌های پنچری که پنچر شده باشد حتماً باید مورد بازربینی (و در صورت امکان تعمیر) یک متخصص قرار گیرد.

از جمله مواردی که سبب فرسوده شدن سریعتر لاستیک‌ها می‌شود، می‌توان به بار زدن بیش از حد خودرو، رانندگی در مسیرهای طولانی در اتوبان‌ها به خصوص در هوای گرم و همچنین در جاده‌های ناهموار اشاره کرد. این فرسودگی امنیت خودرو را به خطر می‌اندازد.



لاستیک‌ها باید در وضعیت مطلوبی باشند و آج‌های آنها از برآمدگی خوبی برخوردار باشد؛ لاستیک‌های تأیید شده به وسیله سرویس فنی ما دارای مشخصه‌های نشان دهنده فرسودگی ۱ هستند که از علامت‌ها و نقوش تعبیه شده در ضلع آج ساخته شده‌اند.




 حوادث رانندگی، از قبیل «ضربه‌های جدول پاده رو»، احتمال آسیب دیدن لاستیک‌ها و نیز به هم خوردن تنظیمات اکسل جلو و عقب را در پی خواهند داشت. به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.

چرخ‌ها تنها محل اتصال مابین خودرو و جاده هستند، بنابراین نگهداری درست از آنها بسیار مهم است. باید همواره از مقررات راهنمایی و رانندگی محلی پیروی نمایید.



در صورت نیاز به تعویض، باید فقط از لاستیک‌های با همان مارک، اندازه، نوع و ساختار استفاده نمایید.

آنها باید: یا مشابه لاستیک های اولیه باشند، و یا مورد تایید سرویس فنی سایپا بدک قرار گرفته باشند.

چرخ ها (ادامه)

فشار باد چرخ ها

رعایت کردن میزان فشار باد چرخ ها مهم است (حتی فشار مربوط به چرخ زاپاس)، آنها باید حداقل یکبار در ماه، و نیز قبل از هر سفر طولانی بازدید شوند (به پاراگراف «فشار باد چرخ ها» مراجعه نمایید).

فشار باد چرخ ها باید در زمانی که لاستیک ها خنک هستند بازدید شود: فشارهای بالاتر را که در هوای گرم و یا بعد از یک رانندگی با سرعت بالا ایجاد می شود، در نظر نگیرید.

در حالتی که بازدید باد نتواند بر روی لاستیک های خنک انجام شود، باید به میزان فشارهای اندازه گیری شده مقادیر 0.2 تا 0.3 بار (یا 2 PSI) اضافه کرد.

هیچ وقت نباید باد یک لاستیک گرم را خالی نمایید.

تذکر: یک برچسب (بنا به کشور یا مدل)، که بر روی لبه یا ستون درب طرف راننده چسبانده شده است، فشار باد چرخ ها را به شما نشان می دهد.

جابجایی چرخ ها

این کار توصیه نمی شود.

چرخ زاپاس

به پاراگراف های «چرخ زاپاس» و «تعویض چرخ» در فصل ۵ مراجعه نمایید.

تعویض لاستیک ها



به دلایل ایمنی، این عمل باید فقط به یک متخصص سپرده شود.

سوار کردن یک لاستیک متفاوت می تواند موارد زیر را تغییر دهد:

- تطابق خودروی شما با استانداردهای جاری؛
- رفتار آن در پیچ ها؛
- احساس سفتی در فرمان؛
- صدای ایجاد شده از چرخ ها؛
- بستن زنجیر چرخ.



فشار کم باعث پیدایش یک فرسودگی پیش از موعد و گرم شدن غیرطبیعی لاستیک ها می شود و همچنین پیامدهای بسیاری در زمینه ایمنی در پی خواهد داشت:

- عملکرد بد در جاده،
- خطر ترکیدن و یا از دست دادن آج لاستیک.

فشار باد لاستیک بستگی به وزن و سرعت خودرو دارد. فشار باد لاستیک را متناسب با شرایط استفاده تنظیم کنید (به پاراگراف «فشار باد چرخ ها» مراجعه نمایید).

چرخ‌ها (ادامه)

استفاده در زمستان

- زنجیر چرخ

بنا به دلایل ایمنی، بستن زنجیر چرخ بر روی چرخ‌های اکسل عقب اکیدا ممنوع است.

سوار کردن چرخ‌هایی با اندازه بزرگتر از اندازه اولیه، بستن زنجیر چرخ را غیر ممکن می‌کند.



بستن زنجیر چرخ امکان پذیر نیست مگر اینکه چرخ‌ها دارای اندازه‌ای مشابه با چرخ‌های اولیه خودروی شما باشند.

امکان بستن زنجیر بر روی چرخ‌ها در صورتی ممکن است که از زنجیرهای خاص استفاده کنیم. به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.

ویژگی مدل‌هایی که مجهز به چرخهای ۱۷ اینچی هستند: نمی‌توان بر روی آنها زنجیر بست.

اگر مایل به استفاده از تجهیزات خاص هستید، به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.

- لاستیک‌های «برف» یا «ترموگم»

ما به شما توصیه می‌کنیم که هر چهار چرخ را مجهز به لاستیک با آج مخصوص نمایید.

تذکر: هنگام بستن چرخ‌ها به موارد زیر توجه نمایید:

- جهت چرخش،

- شاخص ثبت شده لاستیک نشان دهنده حداکثر سرعت تعیین شده برای این نوع لاستیک است که همیشه باید از حداکثر سرعت خودرو بیشتر باشد.

- لاستیک یخ شکن

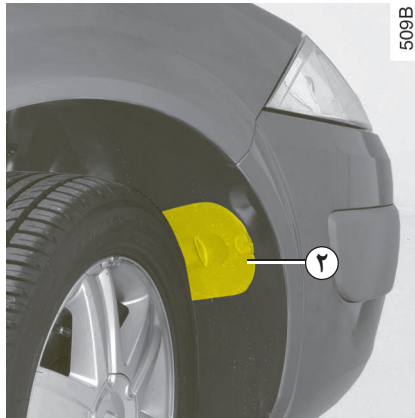
استفاده از این لاستیک‌ها فقط برای یک دوره زمانی محدود که توسط قوانین و مقررات محلی مشخص می‌شود ممکن است.

رعایت سرعت تعیین شده در قوانین جاری الزامی است.

این لاستیک‌ها باید حداقل بر روی دو چرخ اکسل جلو سوار شوند.

در هر صورت به شما توصیه می‌کنیم به نمایندگی مجاز سایپا یدک که می‌تواند شما را در انتخاب تجهیزات مناسب برای خودرو راهنمایی کند، مراجعه نمایید.

چراغ‌های جلو خودرو با لامپ هالوژن : دسترسی

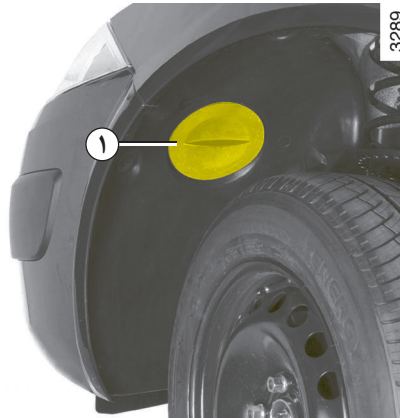


دسترسی به چراغ جلو راست خودرو

موتور خاموش

پوشش ۲ را بردارید.

در هر دو صورت، دقت کنید بعد از تعویض لامپ، پوشش‌ها ۱ و ۲ را دوباره به خوبی در محل خود نصب نمایید.



دسترسی به چراغ جلو چپ خودرو

موتور خاموش

پوشش ۱ را یک چهارم دور بچرخانید (در خلاف جهت عقربه‌های ساعت).

دسترسی به لامپ‌ها، بعد از برداشتن پوشش آنها ۱ و ۲ از طریق محفظه چرخ‌ها (گلگیر) میسر است.

به هر حال، به دلیل دسترسی محدودی که به آنها وجود دارد (در بعضی مواقع لزوم باز کردن قسمت‌هایی از بدنه و یا اجزاء مکانیکی)، به شما توصیه می‌کنیم که تعویض لامپ‌های خود را به دست نمایندگی مجاز بسپارید.

چراغ های جلو خودرو با لامپ های هالوژن: تعویض لامپ ها

مطابق با مقررات موجود با توجه به نکات ایمنی شما می توانید از نمایندگی مجاز سایپا یدک، یک جعبه حاوی انواع لامپ ها و فیوزها را تهیه نمایید.

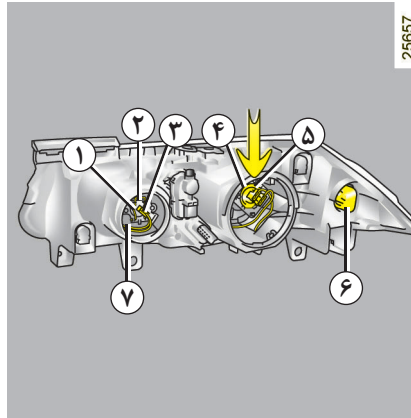
چون چراغ جلو خودرو مجهز به «لنز» پلاستیکی است، باید الزاماً از لامپ های ضد ماورای بنفش **55W** استفاده شود (استفاده از هر نوع لامپ دیگر ممکن است به خرابی چراغ منجر شود).



لامپ ها تحت خلاء هستند و ممکن است هنگام تعویض شکسته شوند. خطر ایجاد جراحات.



هنگام کار بر روی موتور، موتور فن رادیاتور در هر لحظه ممکن است شروع بکار نماید.



25657

چراغ کوچک جلو

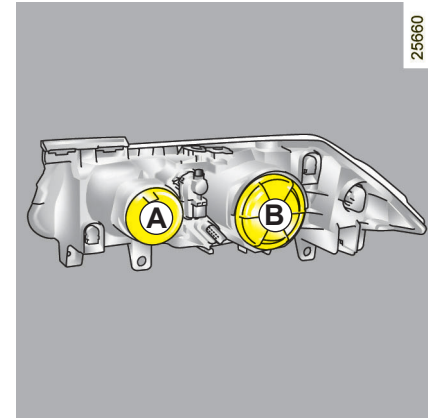
برای دسترسی به لامپ، نگهدارنده لامپ ۷ را بردارید.

نوع لامپ: W5W.

چراغ راهنما

یک چهارم دور نگهدارنده لامپ ۶ را بچرخانید و لامپ را خارج کنید.

نوع لامپ: لامپ نارنجی PY21 W.



25660

چراغ نور پائین / نور بالا

درپوش A یا B را بردارید.

با فشار دادن بر روی اهرم اتصال، لامپ ۵ را جدا کنید، سپس کل مجموعه را از محفظه اش خارج نمایید.

اتصال ۳ را از لامپ ۱ جدا کنید.

نوع لامپ ضد ماورای بنفش (رجوع کنید به قسمت کادر دار):

1 ← H1

۵ ← H7

به شیشه لامپ دست نزنید. آنرا از قسمت انتهایی بگیرید.

بعد از تعویض لامپ، درپوش آنرا دوباره با دقت سرجایش قرار دهید.

چراغ‌های جلو خودرو: چراغ مه شکن اضافی جلو

چراغ مه شکن اضافی

اگر تمایل دارید که خودروی خود را به «چراغ مه شکن» یا «چراغ با شدت نور زیاد» مجهز نمایید، به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید.



چراغ مه شکن جلو ۱

تعویض یک لامپ :

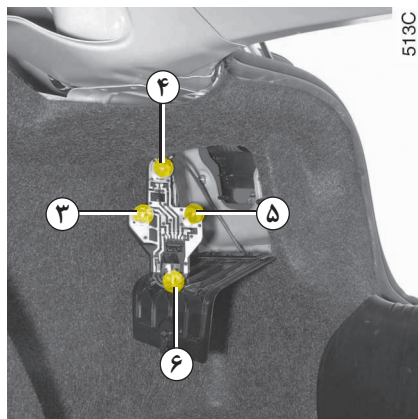
به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید.

نوع لامپ : H11.

هرگونه دستکاری (یا تغییرات) بر روی مدار الکتریکی باید توسط یکی از نمایندگی‌های مجاز که قطعات لازم را در اختیار دارد صورت پذیرد، چرا که یک اتصال غلط ممکن است منجر به خرابی کل سیستم الکتریکی شود (سیم کشی، اجزاء، و به خصوص دینام).



چراغ های عقب: تعویض لامپ ها



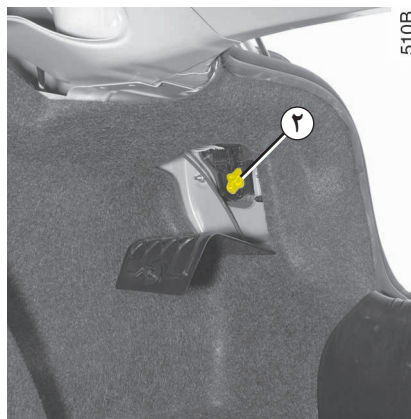
۳ چراغ دنده عقب
لامپ P21 W

۴ چراغ ترمز
لامپ P21 W

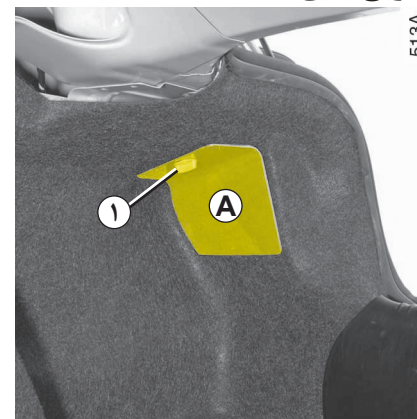
۵ چراغ راهنمای روی گلگیر
لامپ نارنجی PY21 W

۶ چراغ مه شکن عقب و چراغ کوچک
لامپ P21/4 W

تذکر : هر دو چراغ مجهز به یک لامپ هستند، ولی فقط لامپ طرف راننده کار می کند.



نگهدارنده های چراغ ۲ را باز کنید و برای دسترسی به لامپ ها بر روی نگهدارنده چراغ فشار بیاورید.



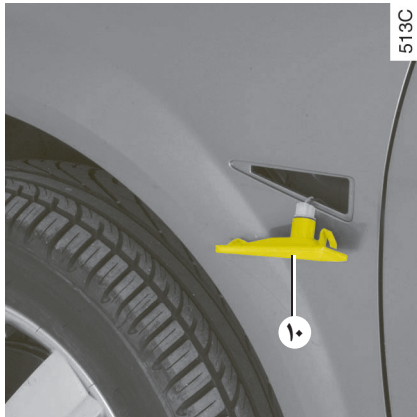
چراغ های راهنما / چراغ های کوچک و ترمز

بعد از باز کردن صندوق عقب، برای باز کردن درپوش A پیچ ۱ را یک چهارم دور بچرخانید.

لامپ ها تحت خلاء هستند و ممکن است هنگام تعویض شکسته شوند. خطر ایجاد جراثیم.

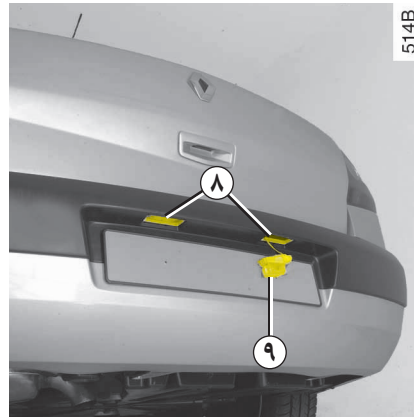


چراغ‌های عقب (ادامه) و جانبی: تعویض لامپ‌ها



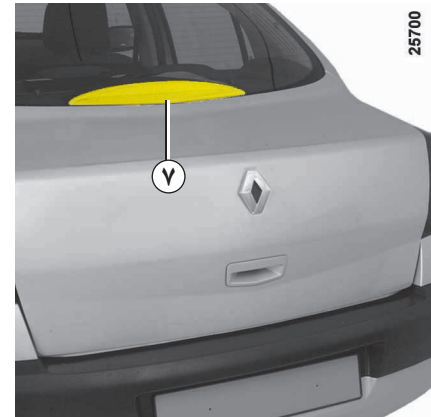
چراغ راهنمای جانبی ۱۰

چراغ راهنمای جانبی ۱۰ را بیرون بیاورید (به کمک یک ابزار ظریف مانند پیچ گوشتی تخت). و سپس نگهدارنده لامپ را یک چهارم دور چرخانده و لامپ را خارج کنید.
نوع لامپ: **W5W**.



چراغ پلاک ۸

با فشار دادن زبانه ۹ چراغ ۸ را بیرون بیاورید .
برای دسترسی به لامپ، روکش تلقی چراغ را درآورید.
نوع لامپ: **Festoon C5W**.



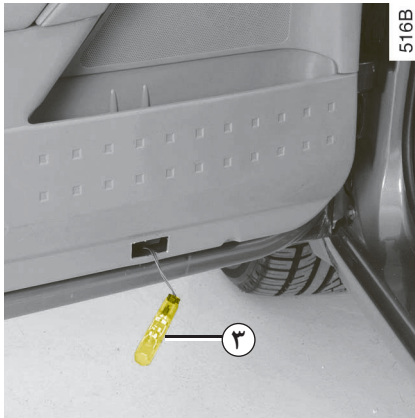
چراغ سوم ترمز ۷

به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.



لامپ‌ها تحت خلاء هستند و ممکن است هنگام تعویض شکسته شوند.
خطر ایجاد جراحات.

روشنایی داخلی: تعویض لامپ‌ها

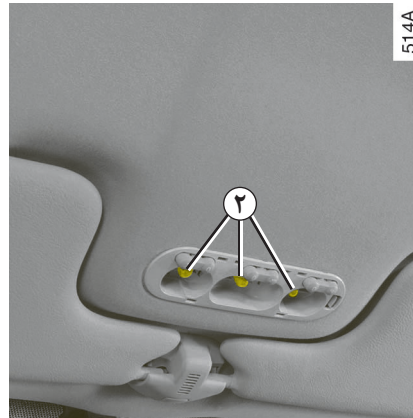


چراغ درب‌ها

چراغ ۳ را (با کمک یک ابزار ظریف مانند پیچ گوشتی تخت) باز نمایید.

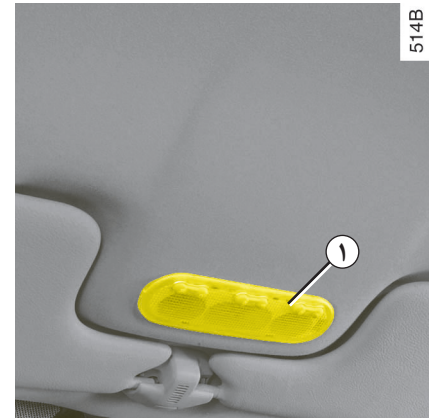
نگهدارنده لامپ را یک چهارم دور بچرخانید و لامپ را خارج کنید.

نوع لامپ: **W5W**.



لامپ مربوطه را باز نمایید.

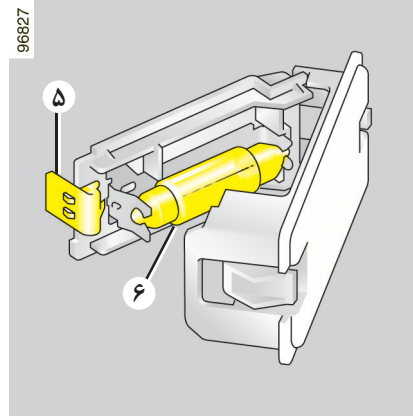
نوع لامپ ۲: **W5W**.



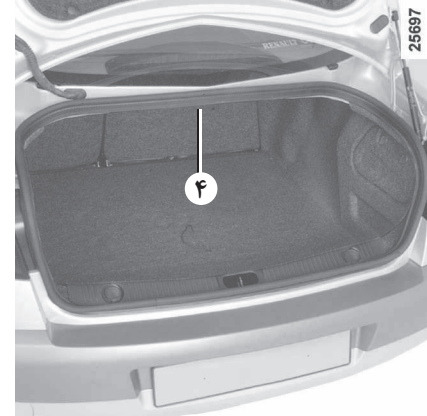
چراغ سقف

روکش شفاف (تلق) ۱ را (با کمک یک ابزار ظریف مانند پیچ گوشتی تخت) بردارید.

روشنایی داخلی: تعویض لامپ ها (ادامه)



برای بیرون آوردن نگهدارنده لامپ و دسترسی به لامپ ۶ بر روی زبانه ۵ فشار بیاورید.
نوع لامپ: **navette C5W**.

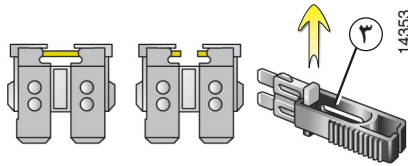


چراغ صندوق عقب

با فشار دادن روی زبانه ها از هر دو طرف (و با کمک یک ابزار ظریف مانند پیچ کوشتی تخت) چراغ ۴ را بیرون بیاورید.

اتصال چراغ را جدا کنید.

فیوزها



سالم خراب

فیوز را به کمک گیره ۳ که در جعبه فیوز ۲ قرار گرفته، بیرون بکشید.
برای بیرون آوردن آن از لای گیره، آنرا به صورت کشویی از کنار حرکت دهید.
توصیه می شود که از محل های خالی فیوزها (برای نگهداری) استفاده نشود.

مطابق با مقررات موجود و با توجه به نکات ایمنی:

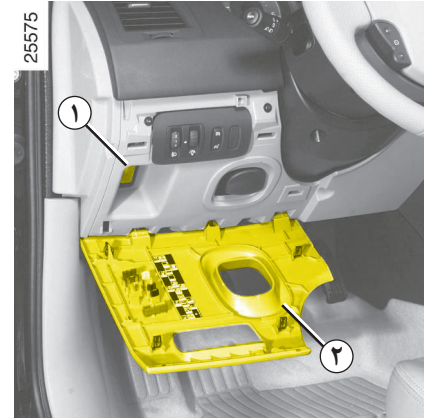
شما می توانید از نمایندگی مجاز سایپا یدک، یک جعبه حاوی انواع لامپها و فیوزها را تهیه نمایید.



فیوز مورد نظر را امتحان کنید، در صورت نیاز، **الزاماً آنرا باید با یک فیوز با شدت جریان یکسان** جایگزین نمایید.



استفاده از فیوز با شدت جریان قوی تر می تواند باعث داغ شدن بیش از حد مدار الکتریکی گردد (خطر آتش سوزی).



جعبه فیوز ۱

در صورت بروز ایراد در عملکرد یکی از تجهیزات الکتریکی، وضعیت فیوزها را بررسی نمایید.

درپوش ۲ آنرا باز کنید (در زیر فرمان و یا در جعبه داشبورد).

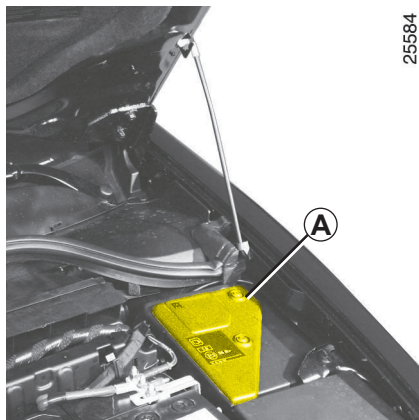
به منظور رفع خرابی فیوزها، از برچسب نقشه جانمایی فیوزها کمک بگیرید (که بطور مفصل در صفحه بعد توضیح داده شده است).

فیوزها (ادامه)

جدول جانمایی فیوزها

(تعداد فیوزهای موجود بستگی به سطح تجهیزات خودرو دارد)

25684



بعضی از عملکردها به وسیله فیوزهایی که در جعبه فیوز موتور قرار دارند محافظت می شوند (درپوش A).

با توجه به اینکه بازبینی و تعویض احتمالی آنها مشکل است، توصیه می شود برای تعویض این فیوزها به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه کنید.

محل قرارگیری	شکل نمایشی	محل قرارگیری	شکل نمایشی
بوق		تهویه هوای داخل محفظه سرنشین	
استفاده نشده		شیشه بالابر برقی	
تغذیه عمومی	UCH	سیستم ترمز ABS	
قفل مرکزی دربها		سیستم صوتی	
گرم کن آینه های جانبی		چراغ ترمز	
		قطع مصرف کننده ها	COUPE CONSO

باتری : رفع عیب

برای پرهیز از هرگونه خطر جرقه

- اطمینان حاصل نمایید که «دستگاه‌های مصرف کننده» (چراغ سقفی، ...) پیش از بازکردن و بستن مجدد باتری خاموش باشند.
- در هنگام شارژ، قبل از وصل یا جدا کردن باتری، شارژر را خاموش کنید.
- به منظور جلوگیری از ایجاد اتصال کوتاه بین قطب‌ها از گذاشتن اشیاء فلزی بر روی باتری خودداری فرمایید.
- پس از خاموش شدن موتور هیچ گاه باتری را قبل از گذشت بیست ثانیه باز نکنید.
- پس از نصب مجدد باتری از اتصال صحیح قطب‌های آن اطمینان حاصل نمایید.



باتری حاوی اسید سولفوریک است، بنابراین در هنگام کار و یا جابجایی مراقب تماس آن با دست و پا و یا پاشیده شدن آن در چشم خود باشید. اگر چنین تماسی به وجود آمد محل مورد نظر را با آب فراوان بشویید.

تماس هرگونه شعله، اشیاء داغ یا جرقه با اجزاء باتری خطر انفجار را در پی خواهد داشت.

در هنگام کار بر روی موتور، موتور فن رادیاتور می‌تواند در هر لحظه شروع به کار نماید.

باتری : رفع عیب (ادامه)

اتصال یک شارژر

شارژر باید با باتری با ولتاژ اسمی ۱۲ ولت سازگار باشد.

در زمان خاموش بودن موتور، کابل‌های برق متصل به دو قطب باتری را جدا کنید و این عمل را در ابتدا با باز کردن قطب منفی انجام دهید.

هنگامی که موتور روشن است، اتصالات باتری را باز نکنید. به دستورالعمل‌های تولید کننده شارژری که استفاده می‌کنید، عمل نمایید.

فقط هنگامی که یک باتری به طور صحیح شارژ و به نحو مطلوبی از آن نگهداری شده باشد، می‌تواند به حداکثر عمر مفید خود برسد و به شما امکان بدهد تا موتور خودروی خود را به صورت عادی روشن کنید.

باتری باید همیشه تمیز و خشک نگه داشته شود.

به طور منظم وضعیت شارژ باتری را مورد بازبینی قرار دهید :

– به خصوص اگر از خودرو در مسیرهای کوتاه استفاده می‌کنید، به عنوان مثال شبکه شهری.

– هنگامی که دمای بیرون پائین می‌آید (در زمستان)، شارژ باتری کم می‌شود. در زمستان، فقط از تجهیزات الکتریکی مورد نیاز استفاده کنید.

– در آخر اینکه، توجه داشته باشید شارژ باتری به طور معمول کم می‌شود و این به دلیل وجود بعضی از (دستگاه‌ها) «مصرف کننده‌های همیشگی» مانند: ساعت، لوازم جانبی پس از فروش و ... است.

در صورتی که لوازم جانبی متعددی بر روی خودروی شما نصب شده است، آنها را به قطب + بعد از سوئیچ وصل نمایید. در این حالت، توصیه می‌شود که خودرو را به یک باتری با ظرفیت اسمی بیشتر مجهز کنید. جهت مشورت و راهنمایی به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.



بعضی از باتری‌ها ممکن است دارای ویژگی‌های خاصی باشند، جهت اطلاع از نحوه شارژ کردن آنها به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.

از ایجاد هرگونه جرقه که می‌تواند به انفجار منجر شود خودداری کنید و برای شارژ کردن از یک محل کاملاً باز استفاده نمایید. زیرا در غیر این صورت خطر جراحات شدید وجود دارد.

باتری : رفع عیب (ادامه)

روشن کردن موتور با استفاده از باتری کمکی

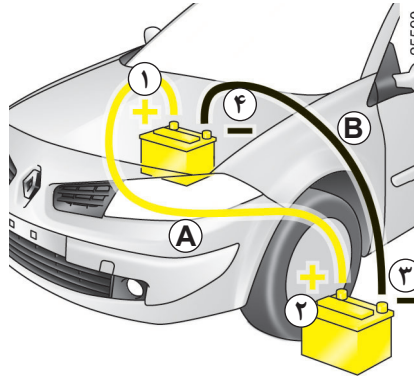
برای استفاده از انرژی باتری خودروی کمکی به منظور روشن کردن موتور، به صورت زیر عمل نمایید:

کابل‌های برق مناسب انجام این کار را از نمایندگی مجاز سایپا یدک تهیه نمایید (یا سطح مقطع بزرگ)، و یا در صورت داشتن کابل، از عملکرد درست آن اطمینان حاصل فرمایید.

هر دو باتری باید دارای ولتاژ یکسان باشند: ۱۲ ولت. توان باتری کمکی (آمپر - ساعت، Ah) باید حداقل برابر با باتری تخلیه شده باشد.

اطمینان حاصل کنید که هیچ اتصالی مابین دو خودرو وجود ندارد (دراین صورت امکان به وجود آمدن اتصال کوتاه در هنگام متصل نمودن قطب‌های مثبت وجود خواهد داشت) و باتری تخلیه شده به طور صحیح متصل شده باشد. سوئیچ در حالت کاملاً بسته باشد یا کارت کلید از کارت خوان خارج شده باشد.

موتور خودروی کمکی را روشن کنید و دور موتور آنرا نیز متعادل نگه دارید.



کابل اتصال مثبت (+) **A** را ابتدا بر روی قطب (+) ۱ باتری تخلیه شده محکم کنید و سپس آن را بر روی قطب (+) ۲ باتری کمکی متصل نمایید.

کابل اتصال منفی (-) **B** را ابتدا بر روی قطب (-) ۳ باتری کمکی محکم کنید و سپس بر روی قطب (-) ۴ باتری تخلیه شده، متصل نمایید

اطمینان حاصل کنید که هیچ گونه اتصالی بین کابل‌های مثبت و منفی **A** و **B** وجود ندارد، و همچنین کابل (+) **A** با هیچ یک از قسمت‌های فلزی خودرو در تماس نباشد.

موتور را مثل همیشه روشن کنید و به محض اینکه خودرو روشن شد کابل‌های مثبت و منفی **A** و **B** را به ترتیب در جهت عکس عمل اتصال؛ جدا نمایید (۱-۲-۳-۴).

26913



هرگز نباید باتری‌های مستعمل را در طبیعت رها نمود، آنها را در اختیار سازمان‌هایی که مسئولیت جمع‌آوری و بازیافت اینگونه باتری‌ها را دارند قرار دهید.

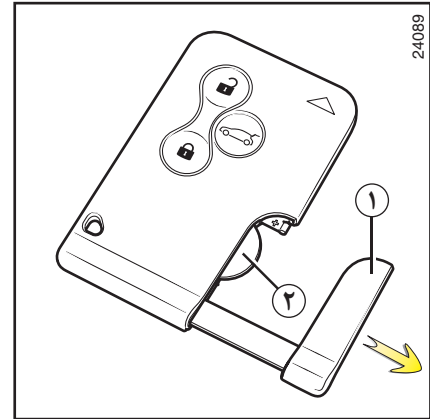


۲۱-۵

برای تهیه باتری به نمایندگی‌های مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.
عمر آنها حدود دو سال است.

کارت کلید خودرو: باتری

24089



تعویض باتری

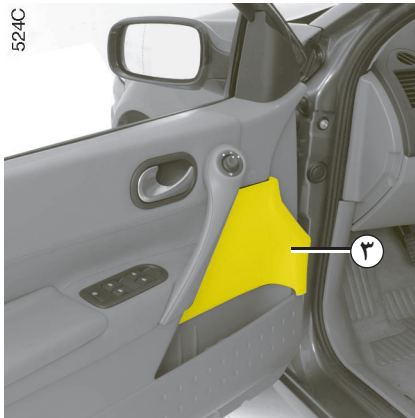
پیغام «باتری کارت تعویض شود» (REPLACE CARD BATTERY) بر روی نمایشگر صفحه نشانگرها نمایش داده می‌شود.

کلید یدک ۱ را محکم بکشید.

باتری ۲ را با رعایت کردن قطب‌های درج شده بر روی کلید یدک جایگزین کنید.

بعد از عملیات، پیغام «باتری کارت تعویض شود» دیگر بر روی صفحه نشانگرها نمایش داده نخواهد شد.

سیستم صوتی خودرو



بلندگوهای درون درب‌ها

برای دسترسی به سیم‌های بلندگو به کمک یک ابزار ظریف مانند پیچ گوشتی توری ۳ روی بلندگو را بیرون بیاورید.



بلندگوهای با صدای زیر (تیوتر)

برای دسترسی به سیم‌های بلندگوه‌ها به کمک یک ابزار ظریف مانند پیچ گوشتی توری ۲ را بیرون بیاورید.



محل سیستم صوتی ۱

پوشش را بردارید. اتصالات: آنتن، تغذیه + و -، و سیم‌های بلندگو در پشت آن قرار دارند.

- در هر صورت، بسیار مهم است که دقیقاً دستورالعمل‌های نوشته شده در دفترچه راهنمای تجهیزات ارائه شده از طرف سازنده را دنبال نمایید.
- مشخصات بست‌ها و سیم کشی‌های موجود (که در نمایندگی مجاز سایپا یدک در دسترس است) بنا به کاربری و سطح تجهیزات خودروی شما و نیز نوع رادیوی خودروی شما متغیر است.
برای دریافت شماره مرجع آنها، به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.
- هرگونه دستکاری بر روی مدار الکتریکی خودرو، فقط باید توسط نمایندگی مجاز سایپا یدک صورت پذیرد چرا که یک اتصال غلط می‌تواند منجر به خرابی کلی اتصالات الکتریکی و یا وسایل متصل به آن شود.

تجهیزات جانبی

نصب تجهیزات جانبی



برای اطمینان از عملکرد صحیح خودرو و برای اجتناب از پایین آمدن ایمنی شما، توصیه می‌کنیم از تجهیزات تأیید شده نمایندگی‌های مجاز سایپا یدک که با خودرو مطابقت داشته و شامل گارانتی نیز هستند، استفاده نمایید.

تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی

- هرگونه دستکاری بر روی مدار الکتریکی خودرو باید فقط توسط نمایندگی مجاز سایپا یدک صورت پذیرد چرا که یک اتصال غلط می‌تواند به خرابی کلی اتصالات الکتریکی و یا وسایلی که به آن وصل هستند، منجر شود؛

- هنگام نصب تجهیزات بعدی الکتریکی اطمینان حاصل نمایید که وسیله نصب شده به وسیله فیوز محافظت شده است. از محل قرارگیری فیوز و شدت جریان حداکثر آن آگاه باشید.

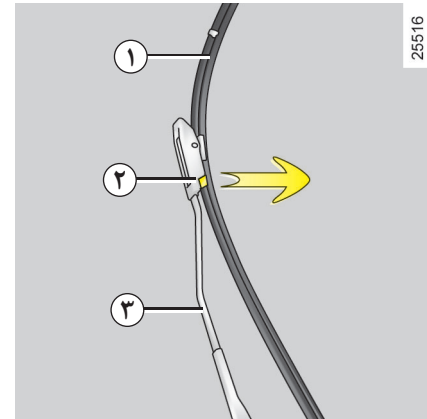
استفاده از تلفن و دستگاه‌های CB



تلفن و دستگاه‌های CB که دارای آنتن‌های داخلی هستند، می‌توانند در عملکرد دیگر سیستم‌های الکترونیکی و تجهیزات اولیه خودرو ایجاد اختلال نمایند، توصیه می‌شود فقط از دستگاه‌هایی استفاده کنید که دارای آنتن‌های بیرونی هستند.

علاوه بر این، لزوم رعایت قوانین موجود در مورد استفاده از این نوع وسایل را نیز فراموش نکنید.

تیغه‌های برف پاک کن



نصب مجدد

به منظور نصب مجدد تیغه برف پاک کن، به دستورات در جهت عکس عمل نمایید. اطمینان حاصل کنید که تیغه خوب قفل شده باشد.

به طور منظم شیشه جلوی خودرو را تمیز کنید.

تعویض تیغه برف پاک کن جلو ۱

- در حالیکه سوئیچ بسته است، بازویی برف پاک کن ۳ را بلند کنید؛
 - تیغه ۱ را حول محور اصلی بچرخانید؛
 - زبانه ۲ را بکشید.
- سپس تیغه را به طرف بالا فشار دهید.



- هنگام یخبندان، اطمینان حاصل نمایید که تیغه‌های برف پاک کن یخ زده باشند تا بتوانند حرکت کنند (امکان داغ شدن و سوختن موتور برف پاک کن).

- وضعیت این تیغه‌ها را چک نمایید. هنگامی که کارایی آنها پائین می‌آید باید تعویض شوند: تقریباً هر سال.

بکسل کردن: رفع عیب

عملیات بکسل کردن

قبل از هر بکسل کردن، باید اطمینان حاصل کنید که فرمان قفل نشده باشد.

اگر فرمان قفل باشد، کارت کلید خودرو را در کارت خوان وارد کنید و **پنج ثانیه** دکمه استارت / ایست را بدون فشردن بر روی پدال‌ها فشار دهید. فرمان باز می‌شود، تجهیزات الکتریکی خودرو آماده خواهند شد، و می‌توانید از چراغ‌های خطر (فلاشر، چراغ راهنما، ...) استفاده نمایید: در شب چراغ‌های خودرو باید روشن باشد.

هیچ وقت کارت کلید خودرو را قبل از پایان یافتن بکسل از دستگاه کارت بیرون نیاورید.

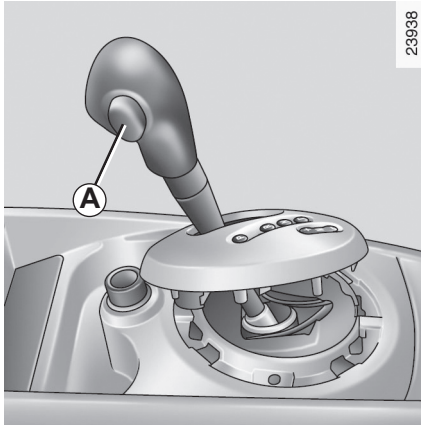
هنگامی که عملیات بکسل کردن پایان می‌یابد بر روی دکمه استارت / ایست دو بار پشت سر هم فشار دهید (در غیر این صورت امکان خالی شدن باتری وجود دارد).

علاوه بر این، رعایت قوانین و مقررات راهنمایی و رانندگی کشور در مورد شرایط یک کشیدن الزامی است، و اگر خودروی شما خودرویی است که با آن یکدک می‌کشید، باید از وزن مجاز یکدک کشیدن خودرو که توسط سرویس فنی رنو تعیین شده است، تجاوز نکنید. به نمایندگی مجاز سایپا یکدک مراجعه نمایید.

بکسل کردن خودرو با جعبه دنده اتوماتیک: حالت خاص

موتور در حالت خاموش: با توجه به اینکه روغن کاری جعبه دنده در این شرایط انجام نمی‌شود، توصیه می‌شود که خودرو بر روی کامیون و یا توسط جرثقیل، به حالتی که چرخ‌های جلو بلند شده است، حمل شود.

استثناً، می‌توانید در صورتی که حرکت فقط رو به جلو و دسته دنده در وضعیت خلاص **N** باشد، خودرو را در حالی که چهار چرخ آن روی زمین قرار دارد، در مسیری به طول حداکثر ۵۰ کیلومتر بکسل کنید.



23938



در صورتی که با وجود فشار آوردن روی پدال ترمز، دسته دنده در موقعیت **P** قفل شده باشد، این امکان وجود دارد که آنرا به روش دستی آزاد کرد.

بدین منظور، روکش قسمت تحتانی دسته را بردارید.

هم زمان علامت قرار گرفته بر روی قسمت آکاردئونی زیر روکش و دکمه باز کردن قفل **A** روی دسته دنده را فشار دهید.

بکسل کردن: رفع عیب (ادامه)



منحصرأ از قلاب بکسل جلو ۱ و عقب ۴ استفاده کنید (هیچ گاه از محور محرک (پلوس چرخ‌ها) استفاده نکنید). از این قلاب‌ها فقط باید برای یدک کشیدن خودرو استفاده شود و هیچ گاه نباید از آنها به طور مستقیم یا غیر مستقیم جهت بلند کردن خودرو استفاده کرد.



در زمان خاموش بودن موتور، سیستم فرمان هیدرولیک و ترمز عمل نخواهند کرد.



دسترس‌ی به قلاب بکسل

درپوش ۲ یا ۵ را بردارید.

حلقه بکسل ۳ را تا حداکثر بچرخانید: اول، با دست تا به انتها برسید، و سپس به کمک آچار چرخ آنرا محکم نمایید.

حلقه بکسل ۳ و آچار چرخ در زیر کفپوش صندوق عقب درون جعبه ابزار قرار دارند (به پاراگراف «جعبه ابزار» در فصل ۵ مراجعه نمایید).

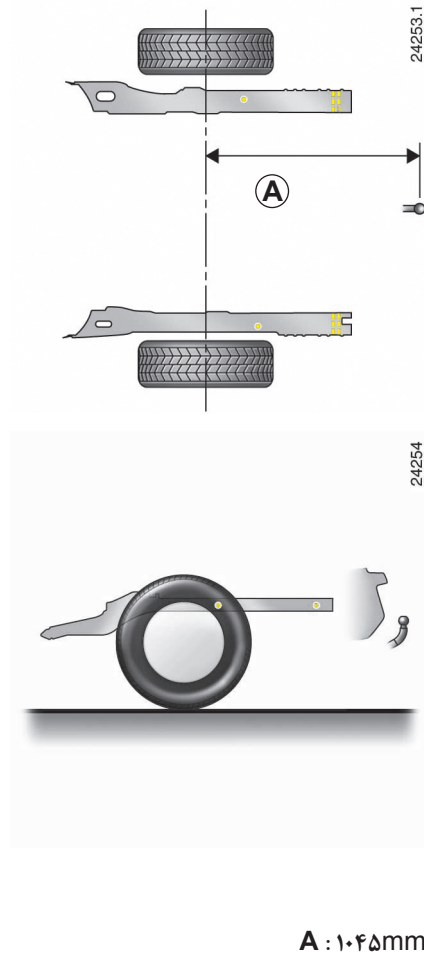
– پیشنهاد می‌گردد از یک میله محکم و ثابت جهت بکسل کردن استفاده نمایید. در صورت استفاده از طناب و یا کابل (هنگامی که قانون آنرا مجاز می‌داند)، باید خودروی بکسل شده قابلیت ترمزگیری داشته باشد (امکان روشن شدن موتور آن باشد).

– نباید خودرویی را که امکان حرکت و رانندگی ندارد بکسل کرد.

– برای ممانعت از آسیب رسیدن به خودرو الزامی است که از ترمز کردن شدید و همچنین شتاب گرفتن ناگهانی اجتناب شود.

– در هر صورت، توصیه می‌شود که سرعت از **۲۵ کیلومتر در ساعت بالاتر نرود.**

بکسل کردن: وسیله نقلیه یدکی



جهت اطلاع از وزن قابل قبول بر روی قلاب اتصال، حداکثر وزن یدک کشیدن با ترمز و بدون ترمز: به فصل ۶، پاراگراف «وزن‌ها» مراجعه فرمایید.

بروز ایراد در عملکرد

توصیه‌های زیر به شما این امکان را می‌دهد که به طور سریع و موقت ایرادهای پیش آمده را برطرف کنید؛ برای ایمنی بیشتر، در اولین فرصت ممکن به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه فرمایید.

استفاده از کارت کلید خودرو	علتها	آنچه که باید انجام داد
کارت کلید خودرو برای باز کردن یا قفل کردن درب‌ها عمل نمی‌کند.	خودرو در منطقه‌ای قرار گرفته که در آن تشعشعات قوی الکترومغناطیسی وجود دارد. باتری خالی شده است.	استفاده از یک کلید یدک (به پاراگراف «کلید یدک» در فصل ۱ مراجعه نمایید).
	استفاده کردن از دستگاه‌هایی که با یک فرکانس مشابه کارت کار می‌کنند (تلفن همراه...).	از استفاده از این دستگاه‌ها خودداری نموده یا از کلید یدک استفاده کنید (به پاراگراف «کلید یدک» در فصل ۱ مراجعه کنید).
	باتری کارت ضعیف شده است.	تعویض باتری.

بروز ایراد در عملکرد (ادامه)

هنگامی که استارت می‌زنید	علت‌ها	آنچه باید انجام داد
هیچ اتفاقی نمی‌افتد : چراغ‌های هشدار دهنده روشن نمی‌شوند، استارت عمل نمی‌کند.	قطع بودن کابل برق باتری و یا سولفاته شدن محل اتصالات و قطب‌ها.	محل اتصالات را بازبینی نمایید: در صورتی که سولفاته شده باشند آنها را سنباده بزنید و تمیز کنید، و دوباره آنها را خوب ببندید.
	باتری خالی شده.	یک باتری را به باتری خالی وصل کنید.
	باتری خراب شده.	باتری را تعویض نمایید. در صورتی که فرمان قفل شده باشد خودرو را هل ندهید.
چراغ‌های هشدار دهنده ضعیف روشن می‌شوند، استارت خیلی ضعیف عمل می‌کند.	اتصالات باتری سفت نشده‌اند، قطب‌های باتری سولفاته شده‌اند.	محل اتصالات را بازبینی نمایید: در صورتی که سولفاته شده باشند آنها را سنباده بزنید و تمیز کنید، و دوباره آنها را خوب ببندید.
	باتری خالی شده.	یک باتری را به باتری خالی وصل کنید.

بروز ایراد در عملکرد (ادامه)

هنگامی که استارت می‌زنید	علت‌ها	آنچه باید انجام داد
موتور روشن نمی‌شود.	شرایط استارت زدن فراهم نشده است.	به پاراگراف «روشن کردن/خاموش کردن موتور» در فصل ۲ مراجعه فرمایید.
موتور در هوای مرطوب، یا بعد از شستشو بد استارت می‌خورد.	بروز اشکال و یا رطوبت موجود در سیستم جرقه.	وایرها و کوئل را خشک نمایید.
هنگامی که موتور داغ است خوب استارت نمی‌خورد.	سوخت رسانی ناقص (حباب در مدار).	صبر کنید تا موتور خنک شود.
	افت فشار.	به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.
موتور خاموش نمی‌شود.	ایراد الکترونیکی.	پنج بار سریع و پشت سر هم بر روی دکمه استارت فشار دهید.
فرمان در حالت قفل مانده است.	فرمان گیر کرده است.	درعین حال که فرمان را حرکت می‌دهید بر روی دکمه استارت موتور فشار دهید (به پاراگراف «استارت موتور» در فصل ۲) مراجعه نمایید.

بروز ایراد در عملکرد (ادامه)

در جاده	علت‌ها	آنچه که باید انجام داد
خروج غیرعادی دود سفید از لوله اگزوز.	اشکال مکانیکی: خرابی واشر سرسیلندر.	موتور را خاموش کنید. به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.
ارتعاشات.	فشار باد چرخ‌ها نامناسب است و یا اینکه بالانس نیستند و یا اینکه ایراد پیدا کرده‌اند.	فشار باد چرخ‌ها را بررسی کنید؛ و اگر این علت خرابی نباشد، برای بازبینی وضعیت آنها، به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.
جوش آمدن مایع داخل مخزن انبساط.	اشکال مکانیکی: خرابی واشر سرسیلندر، خرابی پمپ آب.	موتور را خاموش کنید. به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.
خرابی فن رادیاتور.	فیوز مربوطه را بررسی کنید، در غیر این صورت به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.	

بروز ایراد در عملکرد (ادامه)

در جاده	علت‌ها	آنچه که باید انجام داد
دود در زیر در موتور.	اتصال کوتاه.	موتور را خاموش کنید، و بست‌های باتری را جدا نمایید.
	لوله مدار خنک کننده موتور ایراد دارد.	به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.
چراغ فشار روغن روشن است :		
- در پیچ‌ها و یا هنگام ترمز	سطح آن خیلی پائین است.	روغن موتور اضافه کنید (به پاراگراف «میزان سطح روغن موتور/ پرکردن تا سطح مناسب» در فصل ۴ رجوع کنید).
- در دور آرام	پایین بودن فشار روغن.	به نزدیکترین نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه فرمایید.
- دیر خاموش می‌شود و یا هنگام گاز دادن دائم روشن می‌ماند	نبود فشار روغن.	توقف کنید: با یک نمایندگی مجاز سایپا یدک تماس بگیرید.
موتور قدرت ندارد.	کثیف شدن فیلتر هوا.	فیلتر هوا را تعویض نمایید.
	بروز اشکال در سوخت رسانی.	مقدار سوخت را بررسی نمایید.
	معیوب بودن شمع یا تنظیم نامناسب آن.	به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.

بروز ایراد در عملکرد (ادامه)

در جاده	علتها	آنچه که باید انجام داد
در دور آرام خودرو ثبات ندارد و یا موتور حالت لرزش شدید دارد.	افت تراکم (شمع ها، جرقه زنی، نشتی هوا یا فرار کمپرس).	به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.



رادياتور: در صورت کم شدن شدید آب، فراموش نکنید که هرگز نباید هنگامی که موتور داغ است درون آنرا با آب سرد پر کنید. بعد از هرگونه عملیات بر روی خودرو که باعث خالی شدن مایع مدار خنک کننده شود، حتی به مقدار کم، باید آنرا با مخلوطی جدید که به درستی اندازه گیری شده است، پر نمایید. یادآور می شویم که لازم است از محصول مورد تائید سرویس فنی سایپا یدک استفاده کنید.

بروز ایراد در عملکرد (ادامه)

تجهیزات الکتریکی	علتها	آنچه که باید انجام داد
برف پاک کن عمل نمی کند.	تیغه برف پاک کن گیر کرده است.	قبل از استفاده از برف پاک کن تیغه آنرا آزاد کنید.
	فیوز برف پاک کن جلو سوخته است.	به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.
	ایراد موتور برف پاک کن.	به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.
حرکت برف پاک کن قطع نمی شود.	خرابی کلیدهای الکتریکی.	به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.
چراغ های راهنما سریع روشن و خاموش می شوند.	لامپ سوخته است.	لامپ را تعویض نمایید.
چراغ های راهنما کار نمی کنند.	فقط از یک طرف : - لامپ سوخته است.	لامپ را تعویض نمایید.
	- خرابی کابل اتصال بدنه.	کابل اتصال نصب شده بر روی بدنه خودرو را پیدا کنید، سپس آنرا سنباده بزنید، تمیز کنید و مجدداً نصب نمایید.
از دو طرف :	- فیوز سوخته است.	آنرا تعویض نمایید.
	- بروز اشکال در دکمه فلاشر مرکزی.	جهت تعویض آن: به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.

بروز ایراد در عملکرد (ادامه)

تجهیزات الکتریکی	علت‌ها	آنچه که باید انجام داد
چراغ‌های جلو کار نمی‌کنند.	فقط یکی :	- لامپ سوخته است، - سیم جدا شده و یا در محل اتصال لقی وجود دارد.
		آنرا عوض کنید. اتصال‌ها را بازبینی کنید و آنها را به نحو صحیح برقرار نمایید. به خرابی کابل اتصال بدنه. به بالا مراجعه نمایید.
چراغ‌های جلو خاموش نمی‌شوند.	هر دو :	- اگر مدار به وسیله فیوز محافظت شده است. آنرا مورد بازبینی قرار دهید و در صورت لزوم آنرا تعویض نمایید.
		خرابی کلیدهای الکتریکی. به نمایندگی مجاز سایپا یدک مراجعه نمایید.
اثر بخار آب در چراغ‌ها.		این در واقع یک ایراد نیست. اثر بخار آب در چراغ‌ها پدیده‌ای است طبیعی مرتبط با تغییرات دما. این اثرات با روشن کردن چراغ‌ها سریعاً ناپدید می‌شوند.